

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder
Sattelschlepper

(Fahrgestell)

Fabrikmarke

IVECO

Typ

190-30

Typschlüsselnummer

ZUSATZKARTE
CH 3437 24 EX

Hersteller
Erkennungsmerkmale

IVECO PIAT S.p.A., Via Puglia 35, I-10100 Torino / IVECO MAGIRUS AG., D-7900 Ulm
auf Herstellerplakette "190.30" oder "190.30 P oder T oder PT" (P = Luftfederung / T = Sattelschlepper) *
Fahrgestellnummer "190.30*....." oder "190.30 P* oder T* oder PT*....." (nur am Fahrgestell) *

Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

unter Kühlergrill, rechts an Spritzwand
rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad
"8210.22" links, vorn seitlich am Block
IVECO (SCHWEIZ) AG., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Fahrgestell
Anzahl Achsen
Lenkung
Getriebe
Anzahl Gänge
Betriebsbremse

2 Anzahl Räder 6
mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe
siehe EK
siehe EK Achsantrieb auf Hinterräder
Druckluft, 2-Kreis, Trommeln, wirkend auf alle
Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig,
wirkend auf Hinterräder
1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

Federspeicher, abstufbar, Trommeln, auf HR

Feststellbremse **)
Dauerbremse
2-Kreis-Kontrolle

Staudruck, nicht abstufbar
2 Einfachmanometer + Kontrollampen

Karosserie

Frontlenkerkabine / je nach Aufbau §)

Anzahl Türen
Sicherheitsgurten
Unterlegkeil
Diebstahlsicherung

2 Geschw. Messer Tachograph
1/ 320x160x190 mm h Rückspiegel links + rechts

Anzahl Plätze

2 od. 3 v 2 od. 3 M h

Masse §)

innen aussen xx) /

Länge

2300/2500 Achsabstand v h

Breite

2062 h 1829

Höhe

(2020) - (1760) v h

Ueberhang

h h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis §) §)

() = Breite 2300 mm

Motor

Marke	F I A T	Typ	8210.22
Bauart	Reihe / Turbo	Takte	4
Treibstoff	Diesel	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	137	Hub	156
Hubraum	13790	Steuer-PS	70,23
Leistungs-kW	224	bei U/min	2000
Lärm-Standmessung	77,0	dB(A) bei U/min	1500
Schalldämpfer	1 Topf = 1000 x Ø 223 mm		***)
	"IVECO 11152820"		
Abgasprüfung	Bacharach = 3,5		
Entstörung	-		

Gewichte

vorn	hinten	total	§)
nach Waagschein			

Leergewicht

16000

Nutzlast

19000

Gesamtgewicht

13000

Fabrikgarantie

13 R 22,5 13 R 22,5 +)

Reifengrösse

18 / 8,5 18 / 8,5

Pty / bar

7500 13000

Tragkraft

Index F - L, je nach i-Achse

für V max

9,00 x 22,5

Felgen

mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

-

Garantiertes Gesamtzuggewicht

44000 (190.30 + T)

Geprüfte Anhängelast

38000 (190.30 P)

Garantierte Dachlast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

70 - 120 km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor Zapfwelle

Ausrüstung	§)	
Fernlichter	HCR	(E)
Abblendlichter	HCR	(E)
Standlichter	A	(E) in HCR
Schlusslichter	R	(E)
Bremslichter	S1	(E)
Richtungsblinker	v 1	(E) v- s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v -	s §) h I (E)
Markierlichter	v A	(E) s h §)
Nebelschlusslichter	F	(e)
Zusätzliche Lichter	-	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte	
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ Waschanlage	
Warnvorrichtungen	FIAMM CH 5 0602 02 oder andere homologierte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper	
Marke und Typ	I V E C O	190-30
Typenscheinnummer	CH	3437 24
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total	2 od. 3 vorn 2 od. 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS 70,23
Gesamtgewicht	16000	Hubraum 13790

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: ev. Buchstabe nach Typenbezeichnung = Radstandscode; A / B / C u.s.w. Fahrgestell-Nummer : "ZCF.1VM....." (I) oder "WMD" bzw. "WJM.1VM....." (D)
- **) Feststellbremse : Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil; mech. LÖsevorrichtung = Spindel an Zylinder.
- ***) Lärmdämpfung : Visco-Lüfter, Ø 620 mm, 8-Blatt.
- x) Gewichtsgarantien : Vorderachse: 190.30 = 6980 kg, mit 8 Federblätter zu 13 mm;
 190.30 T = 6800 kg, mit 11 Federblätter zu 10 mm, und 2 zu 9 mm.
 190.30 P = 6500 kg, mit 9 Federblätter zu 14 mm;
 190.30 (.) = 7500 kg, mit 4 Federblätter zu 21 mm; (Parabelfeder).
- xx) Radstandvarianten : 3485 mm / 3800 mm / 4400 mm / 4800 mm / 5005 mm / 5700 mm bzw. von 3485 - 5700 mm alle 50 mm möglich.
- +) Reifenvarianten : 12 R 22,5 Tragkraft/Achse, v= 6500 / h= 11600 (8,0) für Vmax. je nach i-Achse,
 315/80 R 22,5 7500 / 13000 (8,5) Speed-Index F - L
 oder weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art. 13, Abs. 1 BAV möglich.

§) Masse, Spurkreis-Ø, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil geprüft mit 19'000 kg.

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite über 2300 mm)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Kloten, 21.07.83 (Adm.)
 lin/Ad

Ersetzt Typenschein vom 23.04.85

07.11.85 - Erkennungsmerkmale / Gewichtsgarantie / Reifen Ad

Edg. Typenprüfstelle

32) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

I V E C O

1 9 0 - 3 0

CH 3437 24

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 07.11.85 in Bern - Ad

Schalldämpfervariante : 1 Topf = 1100 x 360 x 160 mm / Kennzeichen = IVECO 4207 3154 und
16 35 382 010 00

Auspuffaustritt = seitlich nach hinten = aa)

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;
Visco-Lüfter, ϕ 640 mm, 8-Blatt.

Höchstgeschwindigkeit : 86 - 115 km/h (je nach Achsübersetzung)

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
8210.22	m16, ZF 16 S-130	3,42-4,56	86,0	75,0 1500	aa)
8210.22	m13, FULLER RTO 11613	3,42-4,56	x	75,0 1500	aa)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k = 0,12	bei 1800	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k = 0,06	bei 2000	min-1	k = 0,37	bei 1400	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,22	bei 1600	min-1	k = 0,70	bei 1000	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,77	bei 1200	min-1			

(S) Bacharach 3,5

Einspritzpumpe BOSCH

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

33) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

I V E C O

1 9 0 - 3 0

CH 3437 24

Emissions-Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 21.01.87 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf = 1100x360x160 mm "T16.35.385.02.0.00"

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt: dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
8210.22	m16, ZF-16S-130	3,42-4,56	83,5	73,0 1500	ab
8210.22	m13, FULLER RT0 11613	3,42-4,56	x	73,0 1500	ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			min-1	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

(Rauchwerte siehe EZK I vom 07.11.85)

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique IVECO	C Typ Modell Type Modèle 190 - 30	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 24
--	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
8210.22	m13, FULLER RTO 9513	4,26	86,0	77,0 1500	ab) ac) bb)
8210.22	m13, FULLER RTO 9513	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab) ac) bb)
8210.22	m13, FULLER MRT 9513	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab) ac) bb)
8210.22	m16, ZF 16 S - 130	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab) ac) bb)
8210.22	m16, IVECO 28130	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab) ac) bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 8210.22

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0			P			0		
	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	0,20	bei/ä 1900 min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	1,40	" 1400 "
BOSCH	k=	"	"	k=	"	"	b=	3,60	" 1000 "
	BACHARACH = 3,5								

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
BACHARACH =									

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 21.07.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation